



大会

Distr.: General
4 April 2000
Chinese
Original: English

第五十五届会议

暂定项目表*项目 120

方案规划

2002-2005 年中期计划草案

导言

目录

	页次
一. 计划的提出	2
二. 2002-2005 年期间和挑战	2
三. 政策方向和战略	2
四. 中期计划草案的方法和格式	3
五. 2002-2005 年期间的指标的基础	5

* A/55/50。

一. 计划的提出

1. 本 2002-2005 年中期计划是依照《方案规划、预算内方案部分、执行情况监测和评价方法条例和细则》（以下称为《方案规划条例和细则》第四条的规定编制的。兹向大会提交这一计划草案。

二. 2002-2005 年期间的挑战

2. 全球化现象是联合国今后岁月中要面对的一整系列最重要的挑战。成功地管理我们全球世界的变化，要求我们提出有效的回应办法，确保能获得全球化的利益，同时又尽量减少和缓和与此有关的风险和问题。一方面全球化和相互依存通过贸易、投资和资本流动以及技术进步为世界经济的增长、为发展和提高世界各地的生活水平开创了新的机遇，但是与此相联系的是存在边际化的风险。这种风险不但是变化本身的后果，而且是全球化带来的变化的速度造成的。此外，全球化加剧了跨境问题，反映为犯罪、毒品、恐怖主义、污染、疾病、军火、难民和移徙者。联合国必须利用新技术带来的好处和利用更好的机制，争取能集体作出有效的回应，来应付这些日益加剧的挑战。

3. 全球化更促使人们注意非洲长期面临的问题：极端贫穷和不平等、目前的发展格局不能持续和复杂多样的困难。在许多情况下，所出现的问题和长期存在的问题合在一起，表明它们不但是全球性的，而且是多层面的。范围广阔的挑战涉及和平与安全、以及人道主义、发展、环境、社会和人权问题。这些问题互相关联，密不可分，因此应付这些问题的办法必须具有同等程度的复杂性。这对国际社会造成了真正的组织上的挑战，如何确保规划和作出有效的机构性回应。

三. 政策方向和战略

4. 联合国为了应付本计划期间要遇到的范围广阔的挑战，需要政府间一级采取面向行动的方法，并且为了加以支持，需要秘书处一级也采取这种方法。有效的规划对确保统一的方法极其可贵，这又要大力倚重大会、安全理事会、经济及社会理事会和秘书处作出相辅相成的贡献。鉴于以上情况中期计划提供了一个反思的机会，在对各类可能采取的行动作出选择之前，先评估哪些行动是可行的，并从评估中得出可以实现的、在政治上可为会员国接受的目标。

5. 由于安全问题的性质不断变化，国内冲突已多于国家间冲突，必须特别注意制订统一综合方法来应付危机。在和平与安全领域，政治事务、裁军和维持和平的各种方案的目标是确保少发生冲突，冲突发生时，和平解决冲突，并且协同人道主义和人权方案，努力确保国际人道主义和人权法获得尊重，保护平民不受违反这种法律的行为的侵害。冲突后形势需要维持和平行动，需要有效的方案以确保从人道主义救济顺利过渡到重建和发展，并需要特别的政治行动来支助建设和平的活动，包括在需要时应请求提供选举援助。自然灾害日益频密发生，影响越

来越大，也需要全力注意，既需要防灾减灾，又需要人道主义反应和灾后的善后与复兴。这种种情势都需要政府间行动者和秘书处行动者更密切协调。

6. 在经济和社会领域，可预期大会和经济及社会理事会将继续处理贸易、发展、技术、金融、两性、贫穷、人口、环境和人权问题，特别是这些问题与全球化的关系。^{*} 预计在 2001 年进行的国际政府间为发展融资高级别活动的后续行动，估计可以推动在今后年代中更好地处理全球化和有关的发展问题。同样，也可以预期大会题为“全球化和相互依存”的议程项目下采取的行动能够进一步指引联合国在这一领域的工作方向。根据中期计划草案，各区域委员会、联合国贸易和发展会议和经济和社会事务部预期将继续协助发展中国家和转型期经济体同世界经济整合。

7. 中期计划草案反映出日益认识到制订方案、项目和活动时，必须敏感地注意性别问题。草案确认联合国的工作可能对不同的目标群体，包括妇女和男子有不同的影响。大多数的方案都注意性别问题。其中一些方案的整体方案执行方法，自觉地体现出对性别问题的敏感性。其他一些方案已确定在如下的有关工作将性别观点纳入主流：统计和数据收集、研究和分析、制订备选政策、冲突后建设和平、维持和平行动部署战略、宣传战略、培训和技术合作。在这些情况下，妇女和男子的利益、经验、优先事项和需求都作为设计次级方案的组成部分加以考虑，因而有助于最后制订将在方案预算业务一级执行的活动。

8. 大多数方案的一个共同主题是打算最充分利用技术的发展提高联合国活动的效力。虽然共同支助事务方案侧重注意为信息技术制订长期战略，但所有方案都打算应用现代技术。新闻方案、人道主义方案等一些方案已普遍使用因特网，人道主义方案已制作了 ReliefWeb 作为进行人道主义协调的主要工具。

四. 中期计划草案的方法和格式

9. 中期计划是联合国方案规划、预算编制、监测和评价周期的基础。中期计划将法定任务落实到方案和次级方案中，提供联合国的主要政策指示。中期计划也作为一个框架，用于编制计划期间的两年期方案预算和进行方案评价。

10. 这个 2002-2005 年中期计划草案遵照经大会 1998 年 12 月 18 日第 53/207 号决议订正的《方案规划条例和细则》的格式规定。大多数的规定不是新的。不过，虽然大多数的构成部分已列入订正的 1998-2001 年中期计划，但没有在整个计划中统一应用，也没有单独列明遵循部分。本中期计划草案谋求改进方案的编制方式，其方法是全面遵守《方案规划条例和细则》，统一方案结构，拟订必要的构成部分时采用较一致的做法。

^{*} 大会第五十四届会议第一期会议通过了 20 项决议，将这些问题同全球化现象联系起来。其中第 54/165 和第 54/231 号决议的中心是全球化问题。

11. 从会员国表示的关注中可知它们普遍要求了解联合国工作的效力和影响以及方案规划周期目前在满足这一要求方面的不足之处。由于在规划阶段区分活动和真正目标上有许多缺点，造成很难评估方案的执行程度和联合国的成就。

12. 本中期计划草案以及编列方式的改进就是为了克服这种困难，并在方案规划阶段做到更加统一和一致以便为评价和反馈提供更集中的路径和更坚实的基础。其目的在于促进会员国在政策一级讨论方案的总方向，而不是讨论执行一级每个部门的详细活动。为了在联合国方案规划周期中最充分地利用的中期计划，必须进一步发展方案规划和业绩管理技能，秘书长打算在这些领域加强工作人员的培训。

13. 每个方案都有一节介绍其大方向，说明方案一级应遵循的目标和战略。中期计划草案说明每个次级方案的目标、战略、预期成绩和成就指标。草案试图根据联合国进行工作的理由，说明每个方案和次级方案的本质。拟订下面概述的构成部分时力求简单明了。

14. 这些构成部分并不是孤立地拟订的，事实上它们都属于同一个概念范畴，显示它们每个之间的因果关系。目标是拟订方案的基础。战略则说明如何通过执行某种活动来实现这些目标。依照最近订正的《方案规划条例和细则》首次将预期成绩列入中期计划，以达到具体详尽的要求。可以将预期成绩看成是致力实现这项目标产生的具体利益。成就指标应同预期成绩密切挂钩，以提供关于这种预期是否已经实现的资料。下面对每个构成部分作较详细的说明。

目标

15. 目标表示每个方案和次级方案所希望取得的整体成就。目标的制订在于实现明显可见的改变，而不是描述进行中的活动，同时铭记提供服务活动和实质性活动的不同性质。根据条例 4.2，目标依据政策方向制订，目的由政府间机关确立。

16. 还致力在联合国整体一级而不是在政府间行动一级或秘书处行动一级制订各项目标。方案的执行既不是由会员国（个别地或在政府间机关内）也不是由秘书处专门负责。这是一项集体责任，实现各项目标和产生预期成绩的成败由成就指标量度，这也是量度国际社会同会员国和秘书处和谐合作伙伴关系取得多大程度的成功的一个尺度。

战略

17. 战略叙述实现目标将采用的方法。它不是详细开列各项活动或产出，而是叙述行动的方向或将进行的活动类型。制订战略时假定，如果外部因素许可，选定的各类活动可以促成目标的实现。

18. 战略一般地将涉及下列一类或几类活动：提高意识和了解，进行研究和分析，制定准则和促进对准则的遵守，为谈判提供便利，提供进行对话、宣传和技术合作的论坛。

预期成绩

19. 预期成绩是方案规划中唯一真正的新构成部分，它影响到中期计划；它是依照大会第 54/236 号决议根据方案和协调委员会第三十九届会议的建议通过的对条例 4.5 的订正列入的。

20. 细则 105.4 条的新 (c) 款（目的在于进一步指导条例 4.5 的执行）对照其他概念界定预期成绩，即使用者或收益者，通过最后产出的实现，预期可以得到利益或改变。预期的成就应符合并导致实现方案和次级方案中所订的目标。因此，预期成绩的目的在于满足联合国的方向应更加具体详尽的要求。

21. 在本中期计划中，拟定预期成绩的方式便利嗣后评估实现预期成绩的进展情况。作出这种评估的工具是成就指数。

22. 虽然可能有许多成绩和成就指标，本中期计划选择了一些对方案和次级方案具有代表性的预期成绩和成就指标。

成就指标

23. 就实现目标而言，细则 104.7 规定尽可能提供成就指标。本年中中期计划载有所有次级方案的拟议的成就指标。

24. 鉴于预期成绩规定了各项具体的预期，因而更适合用于其后的量度，成就指标一般同预期成绩而不是与目标更一致。

25. 成就指标的制订不是《方案规划条例和细则》的新要求。不过，由于以前的中期计划没有系统地确定业绩评估的措施，这一要求一直没有得到执行。拟议的指标是将指标用作业务工具的头一个步骤，可以作为制订适用于方案预算的指标的基础。

五. 2002-2005 年期间的优先事项

26. 长期存在的问题和目前计划期间查明的日后挑战将继续存在并在今后四年期间与联合国有关。因此，目前似乎不需要对 1998-2001 年订正中期计划中查明的优先领域作出任何改变。因此。秘书长建议在 2002-2005 年期间优先进行下列领域的工作：

- (a) 维持国际和平与安全；
- (b) 按照大会和联合国最近各会议的有关的决议，促进持续经济增长和可持续发展；

- (c) 非洲的发展；
 - (d) 促进人权；
 - (e) 有效协调人道主义援助工作；
 - (f) 促进正义和国际法；
 - (g) 裁军；
 - (h) 药物管制、预防犯罪和打击一切形式的国际恐怖主义。
-